

A CASA DAS ARTES DE LARANJEIRAS
E O NÚCLEO DE TEATRO MUSICAL

apresentam

CAL

ruptura

COORDENAÇÃO
MIRNA RUBIM

-

DIREÇÃO GERAL
MENELICK DE CARVALHO

-

DIREÇÃO MUSICAL
ANNA PRISCILLA LACERDA

-

DIREÇÃO E
ADAPTAÇÃO COREOGRÁFICA
SORAYA BASTOS

DIAS 03, 04 E 05 DE AGOSTO . QUI/SEX/SÁB . 20H

ESPAÇO YAN MICHALSKI . UNIDADE CAL LARANJEIRAS . RUA RUMÂNIA 44

ENTRADA FRANCA . SENHA DISTRIBUIDA 1H ANTES DAS APRESENTAÇÕES

NTM

MERGULHO NO MUSICAL
TURMA AVANÇADA - 1º SEMESTRE 2023

realização

CAL CASA
DAS ARTES
DE LARANJEIRAS

RUPTURA é fruto de um processo.

A Turma Avançada 2023.1 do curso Mergulho no Musical trabalhou, se entregou e viveu uma experiência de preparação fértil cujo resultado estreia agora.

Cada um que sobe ao palco, participa da concepção de suas cenas, se aprofundando em voz e corpo. Do estudo da letra, a criação de uma versão em português, passando pela busca da técnica vocal adequada até a construção dos personagens e extenuantes ensaios de coreografia, nossos artistas evoluíram e expandiram suas habilidades.

Além dos solos e duetos, é bonito ver a entrega da turma como um elenco, se preparando para a cena que reúne todos no palco, cantando e dançando juntos! Quando a experiência encontra um grupo de dedicados e apaixonados artistas mergulhadores, o resultado só pode ser espetacular.

Com a coordenação permanente de Mirna Rubim e Menelick de Carvalho, o curso conta sempre com as aulas de dança da maravilhosa Soraya Bastos, responsável pela criação e adaptação dos números coreográficos. Na equipe de direção musical e preparação vocal, se alternam nomes entre os melhores do mercado do teatro musical e da pedagogia vocal.

Neste semestre, a responsável por cuidar das vozes de nossos alunos é a sensacional Anna Priscilla Lacerda, com a assistência de Carol Vanni.

É disso que é feito o teatro musical: acima de tudo, processo e preparação.

“Colocamos
muito de nós
em cada detalhe
do show! É aposto
que quem assistir,
não vai esquecer!”

MENELICK DE CARVALHO

elenco



ALICE PINHEIRO



BERNARDO PINHEIRO



BRUNO GOMES



CAIO LOUREIRO



CATERINA QUEIROZ



DALTON REIS



DUDA BLEI



GIGI BERGAMINI



BELA CARIAS



LETICIA VALDETARO



LORENA BELLOTI



LUCYANA FAGUNDES



LYANA FREITAS



MARINA AQUINO



RAPHAEL BELA



SOFIA MENDONÇA

MERGULHO NO MUSICAL - TURMA AVANÇADA 2023.2

1º Ato

1 SEM DIREÇÃO

Mile After Mile - See Rock City & Other Destinations. 2013

Intérpretes: Caio Loureiro e Isabela Carias

Música: Brad Alexander / Letra original: Adam Mathias / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Caio Loureiro, Isabela Carias e Menelick de Carvalho

2 DIAGNOSTICADA

My diagnosis - Crazy Ex-Girlfriend. 2015-2019

Intérprete: Lucyana Fagundes

Música: Adam Schlesinger / Letra original: Rachel Bloom / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Lucyana Fagundes, Menelick de Carvalho (A partir das versões de Charles Dalla e Sidarta Senna)

3 MOCINHA

Proud Lady - The Baker's Wife. 1989

Intérprete: Raphael Bela

Música e Letra original: Stephen Schwartz / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Raphael Bela e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Everton Salzano)

4 BEM MAIS

Much More - The Fantasticks. 1960

Intérprete: Sofia Mendonça

Música: Harvey Schmidt / Letra Original: Tom Jones / Versão Brasileira: Ana Flávia Provençano, Menelick de Carvalho e Sofia Mendonça (A partir da versão do Rafael Oliveira)

5 NÃO PERCA A CABEÇA

Don't Lose Your Head - Six. 2017

Intérprete: Lyana Freitas

Música e Letra original: Toby Marlow e Lucy Moss / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro, Lyana Freitas e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Everton Salzano)

6 QUIETO

Quiet - Matilda. 2011

Intérprete: Alice Pinheiro

Música e Letra original: Tim Minchin / Versão Brasileira: Alice Pinheiro, Ana Flávia Provençano e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Bruno Camurati)

7 PENSO

Maybe - Miss Saigon. 1989

Intérprete: Lorena Belotti.

Música: Claude-Michel Schönberg / Letra Original: Alain Boublil & Michael Mahler / Versão Brasileira: Ana Flávia Provençano, Lorena Belloti e Menelick de Carvalho

8 CAINDO

Falling Slowly - Once. 2007

Intérpretes: Bruno Gomes e Caterina Queiroz

Música e Letra original: Glen Hansard e Markéta Irglová / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bruno Gomes, Caterina Queiroz, Menelick de Carvalho (A partir da versão de Mariana Elizabetsky e Rafael Oliveira)

9 AMIGAS ATÉ O FINAL

The end of the line - The theory of relativity. 2016

Intérpretes: Lucyana Fagundes e Giovanna Bergamini

Música e Letra original: Neil Bartram / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro, Gigi Bergamini, Lucyana Fagundes, Mariana Magalhães e Menelick de Carvalho.

10 FALOU, VALEU!

Sincerely, me - Dear Evan Hansen. 2016

Intérpretes: Daltom Reis e Raphael Bela

Música e Letra original: Benj Pasek e Justin Paul / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Daltom Reis, Raphael Bela e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Caio Junquillo, Gabriel Trama, Nina Quintanilha e Gabriel Starobinas)

11 UM MOMENTO PERFEITO

One perfect moment - Bring it on. 2012

Intérprete: Marina Aquino

Música: Lin Manuel Miranda e Tom Kitt / Letra original: Lin Manuel Miranda, Amanda Green e Tom Kitt / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Marina Aquino e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Rafael Oliveira)

12 VAI ENTRAR PRA HISTÓRIA

A Night to Remember - High School Musical 3: Senior Year. 2008

Intérprete: Todos

*Música e letra original: Matthew Gerrard e Robbie Nevil
Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro e Caio Loureiro
Coreografia original: Kenny Ortega / Adaptação coreográfica: Soraya Bastos*

2º Ato

1 FRANKLIN, LTDA.

Franklin Sheppard, Inc. - Merrily We Roll Along. 1981 / **Intérprete: Bernardo Pinheiro**
Música e Letra original: Stephen Sondheim / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro e Menelick de Carvalho

2 VEM PEGAR

Take it all - Nine. 2009 / **Intérprete: Caterina Queiroz**
Música: Andrea Guerra / Letra Original: Maury Yeston / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Caterina Queiroz e Menelick de Carvalho

3 LEVOU UM CHUTE

Kaput - Schmicago! 2023 / **Intérprete: Giovanna Bergamini**
Música e Letra original: Cinco Paul / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Giovanna Bergamini e Menelick de Carvalho (A partir da versão brasileira da Apple Tv)

4 SONYA E NATASHA

Sonya & Natasha - Natasha, Pierre & The Great Comet of 1812. 2012
Intérpretes: Leticia Valdetaro e Sofia Mendonça
Música e Letra original: Dave Malloy / Versão Brasileira: Leticia Valdataro, Menelick de Carvalho e Sofia Mendonça (A partir da versão de Vitor Louzada)

5 REZA NOTURNA

Evenyng Prayers- Carrie, o musical. 1988 / **Intérpretes: Alice Pinheiro e Lorena Belloti**
Música: Michael Gore / Letra Original: Dean Pitchford / Versão: Alice Pinheiro, Ana Flávia Provençano, Lorena Belloti e Menelick de Carvalho

6 O SEU VALOR PARA MIM

What You Mean To Me - Finding Neverland. 2012
Intérpretes: Bernardo Pinheiro e Duda Blei
Música: Scott Frankel / Letra original: Michael Korie / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro, Duda Blei e Menelick de Carvalho.

7 EM SEU OLHAR

Those long eyes - Alice by Heart. 2019
Intérpretes: Lyana Freitas e Marina Aquino
Música: Duncan Sheik / Letra original: Steven Sater / Versão Brasileira: Ana Flávia Provençano, Lyana Freitas, Marina Aquino e Menelick de Carvalho

8 ABRA SEUS OLHOS.

Come to Your Senses - Tick Tick Boom. 1990

Intérprete: Isabela Carias

Música e letra original: Jonathan Larson / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Isabela Carias e Menelick de Carvalho (A partir da versão de Leticia Valdetaro)

9 VIDA EM MARTE?

Life on Mars? - Lazarus. 2015

Intérprete: Leticia Valdetaro

Música: David Bowie / Letra original: David Bowie / Versão brasileira: Leticia Valdetaro, Ana Flávia Provençano, Menelick de Carvalho (A partir da versão de Everton Salzano)

10 FÉ

Belief - Moment By Moment. 2014

Intérprete: Caio Loureiro

*Música e letra original: Alexander Sage Oyen
Versão brasileira: Caio Loureiro e Menelick de Carvalho*

11 INTEGRADA

Integration - In the Green. 2019 / **Intérprete: Duda Blei**

Música e Letra original: Grace McLean / Versão: Ana Flávia Provençano, Duda Blei, Menelick de Carvalho

12 LUZ AO MEU INVENTO

Birth To My Creation - Frankenstein - A New Musical. 2007

Intérprete: Bruno Gomes

Música: Mark Baron / Letra original: Jeffrey Jackson / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bruno Gomes, Menelick de Carvalho

13 PRA TRANSILVÂNIA DELIRAR

Transylvania Mania - Young Frankenstein. 2007

Intérprete: Todos

Música e letra original: Mel Brooks / Versão brasileira: Ana Flávia Provençano, Bernardo Pinheiro, Caio Loureiro e Leticia Valdetaro (a partir de Alexandre Amorim) / Coreografia original: Susan Stroman / Adaptação coreográfica: Soraya Bastos

ficha técnica

COORDENAÇÃO	Mirna Rubim
DIREÇÃO GERAL	Menelick de Carvalho
DIREÇÃO MUSICAL E PREPARAÇÃO VOCAL	Anna Priscilla Lacerda
DIREÇÃO E ADAPTAÇÃO COREOGRÁFICA	Soraya Bastos
ILUMINAÇÃO	Wilson Reiz
SONORIZAÇÃO	Andrea Zeni
COORDENAÇÃO DE VERSÕES	Menelick de Carvalho Ana Flávia Provençano
ASSIST. DIREÇÃO CÊNICA	Ana Flávia Provençano
ASSIST. DIREÇÃO MUSICAL	Carol Vanni
ASSIST. COREOGRAFIA	Ruan Guimaraes
MONITORES	Mariana Magalhaes/Teatro Lucas Vergara/Música
PROJETO GRÁFICO	Julia Gonçalves Tavares
COORDENADOR DE PRODUÇÃO	Luiz de Oliveira

realização

CAL CASA
DAS ARTES
DE LARANJEIRAS